

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 21 JUIN 1927.

Projet de loi approuvant le Traité de conciliation et d'arbitrage entre la Belgique et la Suède (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION PERMANENTE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (2),
PAR M. CARTON DE WIART.

MESSIEURS,

La Belgique et la Suède avaient conclu, le 30 novembre 1904, une convention prévoyant, dans un certain nombre de cas, l'arbitrage pour les contestations qui auraient pu surgir entre elles. Un nouveau traité qui élargit cet accord de 1904 a été signé à Bruxelles le 30 avril 1926. Il s'inspire des dispositions générales du Traité de conciliation et d'arbitrage conclu à Locarno. C'est le nouveau Traité dont l'approbation est demandée au Parlement.

Soit en ce qui concerne la création d'une Commission permanente de conciliation qu'en ce qui vise le recours à la Cour permanente de Justice internationale et à l'arbitrage éventuel, nous estimons que le Traité constitue un progrès très appréciable. Votre Commission des Affaires Étrangères est unanime à vous proposer un vote favorable, convaincue que ce Traité ne pourra que resserrer encore les bonnes relations de notre pays avec la nation suédoise à laquelle un heureux lien d'ordre dynastique vient de nous rattacher.

Le Rapporteur,

H. CARTON DE WIART.

Le Président,

ÉM. BRUNET.

(1) Projet de loi, n° 203.

(2) La Commission, présidée par M. Brunet, était composée de MM. Branquart, Brunfaut, Carton de Wiart, Destree, Devèze, de Wouters d'Oplinter, Eekelers, Fischer, Hubin, Janson, Neujean, Piérard, Pouillet, Raemdonck, Renkin, Standaert, Troclet, Van Cauwe-laert, Verachtert, Vercammen, Winandy.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 21 JUNI 1927.

Wetsontwerp

tot goedkeuring van het Verzoenings- en Arbitrageverdrag tusschen België en Zweden (1).

VERSLAG

NAMENS DE BESTENDIGE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSCHE ZAKEN (2),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER CARTON DE WIART.

MIJNE HEEREN,

België en Zweden hadden, op 30 November 1904, een Overeenkomst gesloten waarbij, in een zeker getal gevallen, arbitrage wordt voorzien voor de geschillen die tusschen hen mochten oprijzen. Een nieuw Verdrag, ter verruiming van het akkoord van 1904, werd geteekend te Brussel op 10 April 1926. Het steunt op de algemeene bepalingen van het Verdrag voor Verzoening en Arbitrage, gesloten te Locarno. Het is dit nieuw Verdrag waarvan de goedkeuring aan het Parlement wordt gevraagd. Zoo wel wat betreft de oprichting van eene Permanente Commissie van Verzoening, als wat betreft het verhaal bij het Internationaal Permanent Hof van Justitie en bij het eventueel arbitrage, meenen wij dat dit Verdrag een merkelijke vooruitgang is. Uwe Commissie voor Buitenlandsche Zaken vraagt U eenparig het goed te keuren, overtuigd als zij is dat dit Verdrag de vriendschapsbanden tusschen ons land en de Zweedsche natie, waaraan een gelukkige dynastische band ons reeds hecht, nog zal versterken.

De Verslaggever,

H. CARTON DE WIART.

De Voorzitter,

EM. BRUNET.

(1) Wetsontwerp n^o 203.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer Brunet, bestond uit de heeren Brancquart, Brunfaut, Carton de Wiart, Destrée, Devèze, de Wouters d'Oplinter, Eckelers, Fischer, Hubin, Janson, Neujean, Piérard, Poulet, Raemdonck, Renkin, Standaert, Tréclot, Van Cauwelaert, Verachtert, Vercammen, Winandy.